

CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

Số/No.: 113/2021-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 9 năm 2021
Ho Chi Minh City, Sep 13rd, 2021

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by National Assembly dated June 17th, 2020 and other implementing regulations;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 issued by National Assembly dated on November 26th, 2019 and other implementing regulations;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công ty**");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Biên bản họp Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") số 89/2021-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 13/9/2021.
The Meeting minutes of the Board of Directors("BOD") No. 89/2021-BB.HĐQT-NVLG on Sep 13rd 2021.

QUYẾT NGHỊ RESOLVE

ĐIỀU 1: Thông qua việc Công Ty cam kết các nội dung sau đây:

- 1) Hỗ trợ/bổ sung nguồn vốn để Công ty TNHH Delta - Valley Bình Thuận (Mã số doanh nghiệp: 3400573917) triển khai thực hiện Dự án Khách sạn H4 thuộc dự án Tổ hợp Khu du lịch Thung Lũng Đại Dương (theo Giấy phép xây dựng số 131/GPXD được Sở Xây dựng tỉnh Bình Thuận cấp ngày 25/12/2020) ("**Dự Án**") đúng tiến độ.
- 2) Hỗ trợ Công ty TNHH Delta - Valley Bình Thuận thanh toán các khoản nợ đến hạn tại Ngân hàng Thương Mại Cổ Phần Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh và các đối tác khác ("**Ngân Hàng**") theo đúng cam kết. Thời hạn cam kết kéo dài cho đến khi Công ty TNHH Delta - Valley Bình Thuận hoàn tất nghĩa vụ nêu trên tại Ngân Hàng.

ARTICLE 1: Approving that the Company commits the following issues:

1

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



- 1) Supporting/Additional capital resources for Delta-Valley Binh Thuan Company Limited (Business code: 3400573917) to implement the Project Hotel H4 located at Ocean Valley Tourist Complex (According to the Construction Permit No. 131/GPXD issued by Binh Thuan Department of Construction on December 25th, 2020) (the "Project") in a timely manner;
- 2) Financial support for Delta-Valley Binh Thuan Company Limited to fulfil its applicable repayment obligations towards Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Ho Chi Minh City Branch and other business partners (the "Bank") as committed. The commitment period is extended until Delta - Valley Binh Thuan Company Limited fulfills the above obligation at the Bank.

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc của Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền quyết định nội dung, tiến hành ký kết các hồ sơ, tài liệu có liên quan phù hợp với quy định pháp luật để hoàn thành nội dung tại Điều 1 Nghị quyết này.

ARTICLE 2: The BOD authorizes the Chief Executive Officer or the person authorized by the Chief Executive Officer to decide the contents, to sign the related documents in accordance with law to complete the contents in Article 1 of this Resolution.

ĐIỀU 3: Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD, Board of Management and related Departments of the Company are responsible for conducting this Resolution.

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution shall be effective from the date of signing.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD



BÙI THÀNH NHƠN